[illegible]ei Ikenobo, 45th Generation Direct-line Flower Master Descendent

By VIVIENNE KENRICK

Senei Ikenobo

[illegible] school of Flower Arrangement [illegible] the 7th century Ono-no-Imoko [illegible] developed from the custom [illegible] Buddha a school of flower [illegible]. Today, Senei Ikenobo [illegible] generation, direct-line descendant [illegible] master and founder.

[illegible] Senei was initiated into the [illegible] "I wanted to be a pilot," he [illegible] older and realized that the [illegible] could not lightly be shifted [illegible] duties of his inheritance, and [illegible]

[illegible] Doshisha University [illegible]

[illegible] says, is the temple that has been home for all the Ikenobos since the first one. On the property is a [illegible] stone that marks the heart of the original Kyoto, the foundation point from where the city grew.

All the Ikenobos have been priests as well as flower masters. Senei Ikenobo entered holy orders at the [illegible] just about the time that his father died. [illegible] he was 20 before he could assume the role of head priest in his temple.

[illegible] women have no part in the man's world [illegible] And Senei Ikenobo is no part [illegible] management of the enterprise that has

(Continued on Page 8)

OBUNSHA'S Essential Japanese-Eng. DICTIONARY $[illegible] Postage Included.

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

OBUNSHA'S Essential Eng.-Japanese DICTIONARY $7.40 Postage Included.

[illegible] XXXII—No. 81 WEDNESDAY, NOVEMBER 6, 1968 Toronto, Ont.

[illegible] Seeds To Japan Presented At Flower Show

TORONTO.— M.P.P. for Hamilton Mountain, John Roxborough [illegible] presents a sampling of Canadian tree seeds to Japan at [illegible] Annual Flower Show of the Toronto Japanese Garden [illegible] recently. Standing (from left to right) are: Mrs. R. [illegible], Japan Consul R. Ishikawa, Magistrate Lucien Kurata, [illegible] John Roxborough Smith, President of the Toronto Japanese [illegible] Club Mamoru Nishi, and Vice Consul T. Furata (See Dates [illegible], Page 7.)

New Immigrants Offered Standby Ont. Hospital & Medical Health Plan

TORONTO.— A plan to give hospital and medical insurance to new immigrants [illegible] covered by Ontario Hospital and Medical Services [illegible] went into effect recently.

The Blue Cross plan for hospital coverage [illegible] three months or until the effective [illegible] of the government hospital plan. (The Ontario hospital plan does not start until the first day of the third month after the day of the application).

The temporary plan for medical-surgical and hospital care lasts 4 months or until OMSIP becomes effective.

The immigrant-only plan does not apply to [illegible], mental hospitals or hospitals for the chronically ill. Maternity cases are covered only if the woman is enrolled under a family plan. This eliminates unwed mothers.

It becomes effective the day the application and money are received in the Blue Cross office but it does not apply if the patient is already in hospital. The hospital coverage is sold alone with a single person paying between $17.[illegible] and $21.91 and a family between $34.86 and $43.82 for the insured period but the medical-surgical care cannot be bought unless the applicant also enrolls for the hospital coverage. The medical fee is $7.50 for a single person and $22.90 for a family.

Hiroshima Mayor Appalled at LeMay

HIROSHIMA.— [illegible] Gen. Curtis E. LeMay [illegible] presidential candidate [illegible] American Independent Party [illegible] Mayor Setsuo Yamada [illegible]

"I [illegible] Gen. LeMay [illegible]"

[illegible]

93,000 Survivors

[illegible]

registered and receiving regular [illegible]. An average of 500 [illegible] from the [illegible] effects of the bomb, the [illegible]

Speaking [illegible] the mayor [illegible]

[illegible] Hiroshima, I [illegible] would make such a statement [illegible] Gen. LeMay."

LeMay [illegible] World War II [illegible] 1964.

2000 Dead Japan Soldiers Found

TOKYO.— The newspaper Yomiuri said recently the remains of about 2000 Japanese soldiers have been discovered since Aug. 1 on Iwo Jima — scene of one of the fiercest battles between Japan and the United States in World War II.

The report said cooperation by the U.S. Coast Guard stationed on the island has speeded up a survey being conducted by 16 Japanese government officials in [illegible] past three days.

[illegible] bodies of Japanese [illegible] are scattered [illegible] throughout the island [illegible] the survey will continue until Aug. [illegible] added. About 20,[illegible] Japanese soldiers died in the fighting there.

Iwo Jima [illegible] the [illegible] chain of islands which reverted recently to Japanese control after [illegible] year U.S. administration.

Smithsonian Commemorate Perry

WASHINGTON.— [illegible] Perry [illegible]

Scalded Girl Sues

OSAKA.— A 19-year-old [illegible] college student of Oyodo-ku, Osaka, demanded at the Osaka District Court compensation of 2,0[illegible] yen from Hong Man [illegible]

[illegible] New Canadian Exclusive . . .

United Church Ministry Amongst JC's In B.C.

[illegible] work is the final instalment of "The Ministry of [illegible] United Church of Canada Amongst Japanese Canadians in [illegible] Columbia" written by the Rev. Tadashi Mitsui, B.A., B.D. [illegible] ministry at Vancouver's Renfrew United Church. This was written by Rev. Mitsui for the degree of Master of Theology in Union College of B.C.

[illegible] Rev. Mitsui, who was born in Japan 35 years ago, has [illegible] wife and daughter for missionary work in Lesotho [illegible] state in Africa. He has been a minister to the Japanese [illegible] for over 11 years.

* * *

By THE REV. TADASHI MITSUI

[illegible] mission of the church among [illegible] United Church of Canada among [illegible] this the work of one of the [illegible] the Methodist Church of [illegible] British Columbia. It was [illegible] and 1949 and this put an end [illegible] British Columbia. After this period [illegible] became "Japanese-Canadian" [illegible] mosaic of the multi-racial [illegible]

[illegible] working among and with [illegible]

女性が皮切りで
金城勝子さんが沖縄から移住

【沖縄】南アルバータ州に戦後はじめて沖縄から十五人の移住者が来ることになり、すでに四人がきて就働していることは報じた通りだが、ところが沖縄からカナダ移民第一號となったのは女性の金城勝子さん(二八、那覇市)であることが、最近那覇の『今日の沖縄』で明らかにされた。

金城さんは日本海外移住事業団沖縄事務所が今春東京駐在のカナダ大使館派遣の移住者選考官による、カナダ技術移住者第一回選考會に受験し、二十三人の應募者の中から選ばれた十五人の中のひとりである。

金城さんは一九五七年那覇商業高校卒、働きながら沖縄大學で商學を學び、牧港の比島公認會計・事務所に會計として勤めていた。金城さんがカナダ移住を思い立ったのは昨年、海外移住事業団がカナダ技術移住者のあっせんをしていることを知り、早速関係書類を整えて申し込んだ。「自分の能力を未知の大陸で試してみたい」というのが動機である。

こんど海外移住事業団から送り出されるカナダ移住者は、一般技術関係十人、農業技術五人、計十五人で第三陣である。カナダ移住者第二陣として、三人の青年がさる九月カナダ向け出發した。

比賀夫妻金婚を祝う
二百人が参會して大にぎわい

【ターバー】このほど當地在住の比賀松氏(七六)と同氏夫人とみさん(六五)がレスブリッジ市のロータスインで金婚式の祝賀會を催した。子供さんは男三人、女三人でいずれも家庭を持ち孫さん二十人。

瀬戸口幸雄氏が司会、沖縄縣人や友人代表が祝辞を述べ、式には加賀保弘氏が日英両語を使って進行役をつとめ、自慢藝が續出、参会者百人でにぎわった。

五十年の長き月日を連れそうて金婚を祝う今日のめでたき

人生を働き終えてこれからは尚永らえて幸を祈らむ (祝歌 北川生)

ト市日語校
新役員決まる

トロント日本語學校父兄母子会の第五回定期總會が去る十月二十日、日光ガーデンホールに於て開かれ新役員が選ばれた。更に三十日の新役員會に於て互選の結果、次の如く決定した。

△会長 加藤實△副会長 高島富(書記 英)高橋美夫、書記(日)田中豐志枝△会計 坂本八重子 監査役 大垣宏 鬼塚幸人△教養部々長佐々木ミツ△同部員 露木常川口悠男 森川常雄 山崎愛邦 片島保 岩佐氏 小林ヨービー△企畫部 塡崎文春 田中光明 内丸巌 曾良重樹△社交部々長 北村操子△同部員 宍戸智代 岩井眞子 鶴岡夫人 大村エイ子△書記部 石井スエ子 西夫人 江畑キ人 森チャック

夫 普(七十六才)

儀去る八月頃より健康を害して居りましたが入院致しあらゆる看護醫藥の甲斐もなく十月十二日ケローナ病院にて眠る様に死去致しました事を生前厚知の皆様にお知らせ申し上げます。追って十四日ケローナ佛教会堂に於て通夜を營み十五日午後二時より同会堂にて具田開教使司式の下に告別式を執行、同地墓地に埋葬致しました。節は遠近の皆様御多用中にも拘らず御会葬を忝うし、其の上弔辞、弔電且又過分なる御供花並に御香料を賜り遺族一同ただただ皆様の御温情に感謝感激して居る次第でございます。故人病床中は各方面の皆様から心温まる御見舞に預り、尚父生前に賜りし御厚誼を併せて略儀乍ら紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

妻 松田フミ子
在日長男 勝治
二男 勝
三男 春雄
四男 勇
五男 ケニー
二女 久子
四女 ツヤ子
親族在日 増田絹輝
長女夫妻 松尾信輝 みつ子
三女夫妻 松川鶴太郎 チエ子
妻 靜江
友人代表 内藤幸太郎
親族代表 富田保
ケローナ佛教会
同 婦人會

御禮

今回御地訪問に際しましては身に余る盛大な歓迎會を御催し下され且又御心盡の御歓待を賜りました上に御多忙中の處あちらこちらをドライブして戴き深み行く秋色を十二分に樂しませて下さいました事は終生の良き思い出で何と御禮申上げて良いのか適當の辭も見出しかねる私共であります。去る十月二十三日夕刻を略恙無く帰宅しましたから御放心下さいませ。取り敢ず紙上を借りて御禮申上げます。

バーノン市 矢倉孝利 千代子

トロント、オタワ、モントリオールの皆様

ぢ特効薬

ぢによる出血や傷つけられたヒフによく効く治療薬で有名な研究所は出血を無痛でなおす薬を發見いたしました。それはかゆさや不快さを速やかになおし、傷つけられたヒフを忽ちなおします。

今までの経験で、これらの痛みは知らぬ間になおりふくれた「ぢ」はちぢまります。

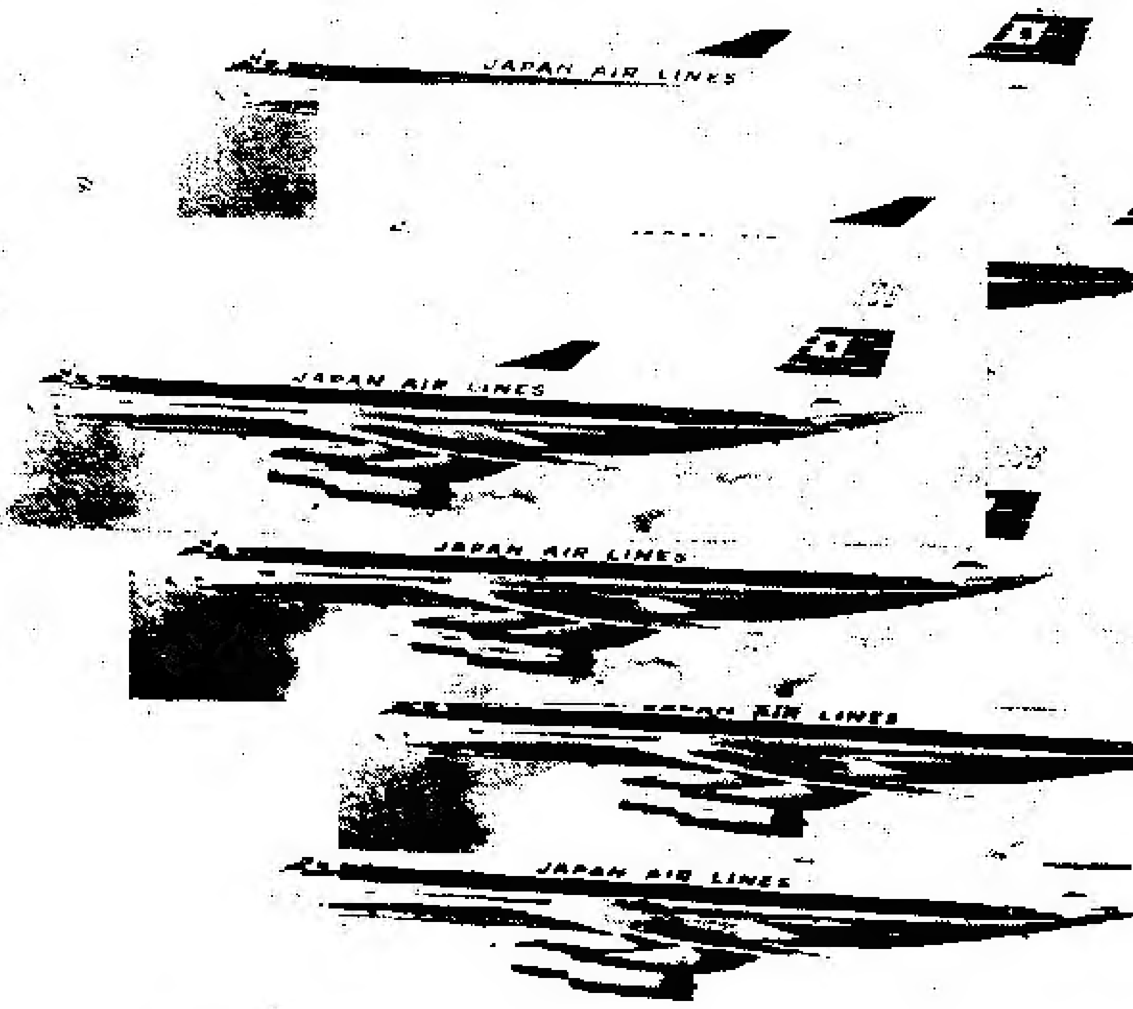
最も重要なことは、この薬を使うことで、長期間にわたる「ぢ」に悩まされることがなくなることです。

そうするには、新治療薬ビオ・ダインを使うことであります。傷ついた細胞をなおし、新しい細胞をつくりあげます。

新ビオ・ダインには塗り薬と挿入薬「プリパレーション・エッチ」があり、どの薬店からでも求められる。

Whitehall Laboratories Ltd.

訪日旅行ですか?
それなら太平洋最大便数の日航機に限り



[illegible]

日本航空

花と果實

石坂洋次郎

田川光子の記（九）

長谷川家は俗に言う中流な家庭だった。主人の龍二は五十年配の小肥りした男で、白いものの混った髪が濃く、耳が厚く目が細く、いかにも誠実な顔立ちをしており、晩酌と休日の釣りを楽しみにしている善良な男だった。主婦のたみ子も品はわるくないが、どちらかと言えば台所向きの地味な顔をしており、仕事が手早く、気持はさっぱりして、家の中はすみずみまできれいに片づいていた。そういう夫婦の間に生れた長女の夫佐子も長男の龍吉も、当然、人のいい気質を受けついで、決して醜くはないのだが、容貌の上でも、性格の上でも、いま一つ押しだしてくるものに欠けていた。

私は三四ヵ月もすると、長谷川家で王女様のような存在にされてしまった。私の父が、昔、長谷川の主人の世話をしてあげたこと。父が十分すぎる程、下宿料をはらっていたこと。実家の都合と同じように、私が夫佐子よりも龍吉よりも容姿がすぐれ、頭の回転も悪くないこと。一から人を見くだしたような威張り方をしないこと。人によく考ってやること。私が一[illegible]しているか[illegible]げ、雰囲気を陽気にさせることも種々の理由によるのである。私自身の正体は、温かいと陽気とかいうものの正反対の地位にあるのだが……。

東京の生活で、私は男の友人に不自由はしなかった。[illegible]友人や私の高校時代の[illegible]生で、東京の学校に来ている者がたくさんあったし、長谷川家の夫佐子のボーイ・フレンドとも、ぜんぶ知りあいになったし、男[illegible]作と育ってもいい環境にあった。

だが、戀愛の関係にまで進んだボーイ・フレンドは、服飾學院に在る中はもちろん、現在の夫の田川貞五と結婚するまでは一人もない。私には戀愛不信の感情が強かったのである。プロポーズした男性が二人ほどあったが、そのつど、『私はまだ結婚しようとは思っておりませんわ』と、しずかに一言だけの拒否の言葉を返した。そして、その一言で、おばってくあくどい性質の男も、シュンとなって息を吞んでしまうのだった。私という人間の生冷たさが相手を萎縮させてしまうのであろう。

戀愛を拒否する以外のことでは、私は彼等を楽しませるよきガール・フレンドであった。それはほんとの私の外側にいる幾人かの私の影武者が操作している演技であるのだが……。

故夫長野與夫儀告別式執行の際は晩市柔道後援會、柔道倶楽部、市民協会、語學校維持會、佛教会より供花及び弔辭、親友知人の方には遠路態々御列席下され供花、弔電又懇なる御配慮に預かり誠に有難く厚く感謝致しております。早々参上御挨拶申す可き筈ですが取り込み中其意を得ず略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申し上ます。

喪主 ミセス長野
長男 （ジー）長野
次男 （[illegible]）長野
三男 （[illegible]）長野
次女婿 （[illegible]）小柳
三女婿 （[illegible]）中田
四女婿 （[illegible]）藤田

父花田金[illegible]事（八十八才）儀かねて自宅にて病氣療養中の處、去る十月七日心臓マヒ[illegible]昇天致しました事を生前[illegible]知の皆様にお知らせ申上げます。追て十日夜日系人合同教會で堀越、今井兩教師司式の下に告別式を執行致しました際には御多忙中にも拘らず多数の皆様が御会葬下さいました上、過分なる供花、御香料を賜り誠に有難く御禮申上げます。略儀ながら紙上を借りて厚く御禮申上げます。

喪主 花田源太郎
花田務
花田年生
外家族親族一同

御禮

過日ガーデン・クラブ花展覧会を催しました際には多くの方々より御寄付を頂き其の他色々と御世話頂き誠に有難うございました。又古屋商店、サン・ダン・マーケット、永見菓子店等より多額の御寄贈頂き合せて厚く御禮申上げます。おかげさまで盛大に終りました事を紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

トロント日系ガーデンクラブ

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
942 Pape Ave.

十一月十日（日）

午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の禮拝
午后二時 日中禮拝

トロント佛教會
918 Bathurst Street
Toronto Buddhist Church

ト市金光教會

来る十一月十日（日）午後二時から秋季大祭奉仕。同月二十四日（日）午後二時より月並祭祭を奉仕致します。皆様万障御繰合せの上御参拝下さい。

金光教トロント教會

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
十一月十日午前十一時半
説教 堀越牧師

聖アンドリュー聖公會

電話五三三―五〇四六
十一月十日午前十一時半
早餐式『七度の赦し』
説教 今井司祭
◇教会學校午前十一時半
◇禮拝后連絡会及び顧問委員会

日系セブンスデー・アドベンチスト教会

Phone 223-3706
十一月六日（水）午后七時
●ヨハネ黙示録の研究
十一月九日（土）
安息日禮拝
説教 柴田牧師

トロント天理教祭日
毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方のご参拝を歓迎致します。
カナダ教會
會長 大倉トミ
160 Gracefield Avenue,
Phone 247-9791

オエン家屋賣買
ト市東エグリントン街二六二五番地
電話二六六―四九〇――
日系代理人
黒田光雄
住宅電話二六一―二五八一

●日本行切符販賣代理
ビーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●呼寄手續一切
●保険―火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
晩市西メーン街三二九
電話六八四―二七四七

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協会々員）
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Ltd.

花 ご注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三―五〇〇二
自宅六九一―三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 大家一夫
（クインズ・カウンシル）
ト市カールトン街二
ルーム一八〇五
電話三六六―六三八八
自宅二九三―四二八一

日系人歓迎
一流のコックをそろえ皆様のご来店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。
中華料理 竹園

オリエンタル會館でおいしいおていねいなサー
〔ゴールデン・ドラ
金龍
トロント市西ダンダ
電話 イーエ
GOLDEN DRAGON CHOP
131-A Dundas St.
Phone: EM. 8-3475

天つゆのだしに

ハイ・ミイーを

明治百年の記念祝賀會

會館滿員の盛況

總領事夫妻ら各會代表出席

…ト寄會主催の明治をとじた。

百年記念の大祝賀會は好天に恵まれて去る日曜午後、日系會館できわめて盛大に行われた。石川總領事夫妻はじめ山田領事、坂上副領事夫妻、各日系團体代表、一般會員など約五百人の來場者があり、滿員のにぎやかさ。

舞台のあるステージから會館長の角料顕さんが開會の挨拶、ちょうどこの日は舊國日本の文化の日（明治節）の佳節にあたり、明治生れの一世が心から明治百年の慶祝を一同とわかち合うことができてこの上ない喜びだと述べ、日加兩國歌を歌い、平田會長が突如病氣入院中とて野田副會長が會長メッセージを代讀。各代表の祝辭があつて第一式

總領事石川良孝氏は天長節 明治節 そして現在は文化の日と呼ばれる十一月三日の日に、カナダ在住一世の方々が明治百年を慶祝することの意義深いことを強調 明治は士農工商の社會的差別を廃止し、完全獨立國として諸外國と對等條約を結び、今日の日本の地 [illegible] 平和、民主々義…いつても…されて、日本がこれからの問題に真剣に對處すべきだと訴えた。

全加市協、ト市協會長の井手エドワード氏が英語で日系カナダ人としての進むべき路線について語り、日系人として平和貢献に對する役割を深く認識すべきだと述べ、市協一世部代表雨森光雄氏が、一世の刻苦勉勵の歴史を通して日本人の真價を發揮し、優良市民として尊敬されている事實を…寄式が所信を述べ、高齢者代表鴨下康信氏が 老齢者…安の眞心をすなおにうけて心からこの招きに感謝すると謝辭を述べた。

第二式の番組十數番の進行は馬場貞次郎氏がつとめたが、いずれも拍手をうけて喜ばれたが、山田領事の秘藝が披露されたり 坂上副領事の獨唱などの飛入りもあつて興味をそえ、折詰めのごちそうに總領事館寄贈の『正宗』を味いつつ芝居『五郎正宗』（二幕）を樂しんで七時すぎ散會した。

在米日系から金集め

叙勲すいせんのサギ現わる

【北米毎日】宮内廳は『叙勲を推薦してやる』と、在米日系人から金を集めている日本人があることを知り、このほど外務省に調査を依頼した。この調査は金集めが元皇族を總裁とする叙勲推薦團体を名乗つているため、このまま放置すると累を皇族に及ぼす恐れがあるためだ。叙勲は天皇の大權に基づくもの、施行は政府の責任で行われ、中間に金の取引きなどは絶對行われてはいない。

今度の日系人からの金集めは明らかに詐欺にあたるもので、當然刑事事件に發展することが予想される。一方内閣賞勲局は叙勲者から金を集めている全國叙勲者連盟についで調査をはじめた。

連盟は明治天皇第六皇子と稱する『小松の宮仲仁』と稱する人物が會長となつているが、宮内廳は明治天皇第六皇子を拒否したため警察を通じ徹底的に調べることになつた。

平等立場で市民權を

ス議員が英國系人待遇を非難

ト市國際會館主催の三日間にわたる『社會と移民』をテーマとする討論會で、スカボロ選出のロバート・スタンバリー代議士は『英國からの移民は特別待遇をうけ、移住後一年でカナダ選擧の投票權をうけ、他人種のように五年在住で市民權申請という手續きをせずに、自動的に市民權が與えられるのは、不公平きわまるものだ』と非難した。

この事實に照らし、カナダに移住するあらゆる人種は平等の立場におかれて市民權が與えられるよう法律を改正すべきであり、その方向に向つているとし、同時に選擧權も平等になるよう、スタンバリー議員は個人法案を議會に提出することになろうと述べた。

万國博入場券

いよいよ前賣り

【東京】三十一日から始まる万國博の入場券前賣りを目前にひかえて、傭入場券百万枚が大蔵省印刷局から保管銀行の東京千代田區丸ノ内の三菱銀行本店金庫に運び込まれた。

…全國入りした普通入場券二千万枚の一部で、万國博マークがスカシではいつているオレンジ色の大人八百枚。金額は、しめて六億円 お巡りさんが護衛つきで、車から地下の大金庫へ――。

ここから前賣所の旅行代理店・鐵道弘濟會やプレイガイドなどへリレーされる。立会いの關係者は『どうか、これが全部賣切れますように』と真剣そのものの表情。

三角スクリーン使用

大阪万國博のカナダ館で上映

【オタワ】大阪万國博のカナダ・パビリオンで見物客にみせる映畫が目下製作されているが、このパビリオンでピラミッド型スクリーン（巾四十六フィート、高さ二十三フィート）でみせる。

この映畫製作チームは國家映畫局のエキスパートを選抜したもので、ジョン・ケミニー氏が監督主任となり、三映畫を目下製作中である。ケミニー氏のほか五名がチームの構成である。

美術手藝品展

八日から開催

…ム氏が所有する日本の美術・手藝品展示會が、十一月八日から二十六日までト市ヤング街六六三のオンタリオ・クラフト財團で行われる。小柳氏は數年間日本に滞在したことがある建築家で本紙にも度々寄稿した人である。

『殘酷の河』を十日上映

十一月の鑑賞映画會を二回

フィルム・ソサエティー十一月の映畫は來る十一月十日（午後三時と八時）の二回會館で上映。『殘酷の河』は天正十年五月、明智光秀は愛宕山より遙か眼下に望む本能寺を見下ろし、いつの日か織田信長を仆して天下を我がものにせんと野望に燃えていた――物語りはこの動亂の戰國時代に生きる人間の宿命を描いた時代劇一篇。主要キャストは岡井啓介と桑野みゆきのコンビを中心に、芸達者な中村賀治郎、加東大介を初め渡邊美佐子、菅原文太、藤田まことと東野英治郎、上田吉二郎、北村谷榮らのほか日本テレビ界きつての時代劇スターとして豪華な熱風を誇る中村竹彌が明智光秀に扮して映畫初出演をしている。

●ト市日系會館の大掃除が來る十一月十日午前九時からあるので、奉仕者はセンターに連絡してほしいと。電話四二九―〇六七六。

●トロント佛教婦人會では十一月十日（日）午後二時から今年度亡くなった會員の追悼會を營む。會員はもちろん一般の參詣を希望。

●オールダーショットの渡邊文造氏は十一月四日ブラント病院で死亡した。

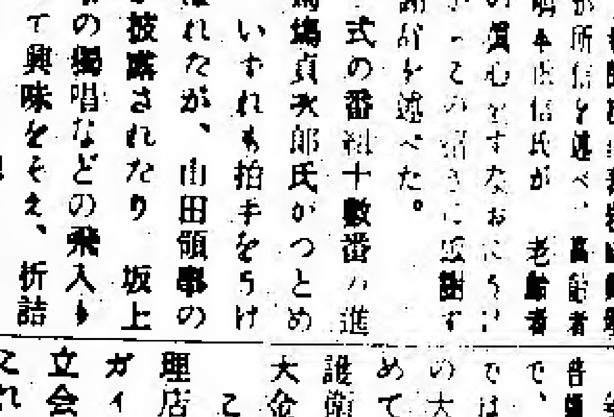
大根 漬物用ご注文に應じ配達いたします
電話四四七―五八七七

移轉 私は次の住所に移りました。
小川善…
… Montreal …

移轉 私達は今回左記に移りました。
佐々木 周一
佐々木フレッド
…

求 家庭でブラウス・婦人ピースアップとデ・ベビー。經驗者のみ。電話・…三六…四九八八

求 經驗のあるダイ・メーカー・プラスチック紡型を押し出す工場に働く人（トロント）
小田ケン氏電話六二五―三三三三に連絡して下さい。



各種パーティ

＝旅行と觀光の相談は…
古屋交通社に
◇ハワイ特別割引料金―往復航空と…トロントから四百六十一弗より
◇トロント、ロサンゼルス、サンフランシスコ、バンクーバーを結んで―
一周の航空料金…
古屋交…
365 SPADINA AVE. TORO…
PHONE …
Night … Tsuyoshi …
Night … Lynda

☆お台所のエースとして
ますます好評の
○天下一品キッコーマン醬油
キッコーマン醬油、キッコーマンソース、メンミ、テリヤキソース等。
○風味豊かな日本冷凍品
うなぎ蒲焼、エビ、タラコ、サンマ、…シ、タラ子等時價にて賣り出し…に日本品を澤山入荷して居ります。…下さい。
◎和・洋食料品の御用は古屋貿易…
古屋貿易…
FURUYA TRADING CO…
460 DUNDAS ST. W. TORONTO 2-…
PHONE …

健康談義

奇蹟の草 コンフリー

粟島博士の講演から（三）

梅月生

粟島博士の話はさらにつづいた。

日本の農業が大いに進歩して増産となったのはよいが、水銀剤などの農薬と化学肥料の使いすぎで、自然の法則・配合が無視されるため、土壌が病状、出来る作物も健全でなく、極端に言えば人間は病める作物、農薬のしみこんだ食物をとらねばならないという危機に瀕していることを、いろいろな例をあげて説き、先ず土壌それ自体を健全にする、いわゆる「土作り」、つぎにはその健全な土から生れる作物を食べる健康な「人作り」へと話をすすめていった。その中で、一と口に土といっても、必要なあらゆる要素を含んだ土壌から生れる作物と、大切なものが欠けている土壌からできる作物とでは、それを食べる人間の性情をまで変えてしまうものだということも語った。（例えば硅素を多く含んだ土壌から出来る作物をとると忍耐強い人が生れ、その不足している作物をとる者は根気がない性質となる等々。）

最後に粟島さんは「奇蹟の草」コンフリーについて説明した。このコンフリーという名の植物については長い物語りがあるが、一と口にいえば、極めてよい牧草・野菜であり同時に、高血圧、中風、神経痛、胃弱、糖尿病、肝臓、胃潰瘍、ガンなども治せる（或は予防できる）薬草でもある。カナダの日系人の間でもごく少数の人がほんの少しづつだがこれを持っているということをきいた。

粟島さんは大阪府河内長野市三日市町の「粟島生物学研究所」の所長で「大自然を相手とし、大自然的な物の考え方を中心として研究、調査、普及の仕事をする」"春光苑"というものをもっている。ここでは微生物の人間生活への善用、自然尊重農業の追求、自然食品の研究・開発等を行っている。

これらの中の一つは右のコンフリー作りの指導や、その種根の配布（コンフリーは種子からでは殖やせず株や根を分けるほかない）コンフリーの粉末製造などをやっている。粟島さんの話をきいた人の中には既にコンフリーの粉末などを希望する人があるので、先ずそれを取り寄せて分けることにしており、来春までにはその種根も手に入れるようにしようと考えている。

前回の「共存共栄」の項で一つ書き落したことがある。自然界では生物は例外なしに他の生物間における「共栄」の場においてのみその成立が許される、これが大自然のしくみであり、理法である――という例の一つとして次のことが挙げられている。

健康な女性のチツの中には乳酸カン菌の種類が沢山いる。この菌は子宮口から分ぴされた酵素によって成生された乳糖やアミノ酸を分解し乳酸をつくって、男子生殖器の出入の際に、一緒にくっついて来た雑菌を増殖させないようにしている。

ところが子宮やチツに病気があると、この乳酸菌は減少するし、洗滌などをしょっちゅう行なっているケッペキな婦人は、この乳酸菌を洗い流してしまうので、雑菌が繁殖し、こしけなどが起って、おりものに悩まされる事が多い。これなどは人間と細菌の「共存」の場というべきであろう。（この点は粟島さんの著書"奇蹟の草"からの引用）

秘密録音

日本でご用心

▽普通のネクタイ止めと思ったら、短小型のマイクロホンだったり、一見カバンのようだが、実は遠隔操作によるテープレコーダーでこちらの話をすっかり録音されていたり――。"秘密録音器"が人気をよび始めている。

▽松下電器、アイワ、クラウンなどの会社がおもなメーカー。集積回路の採用で、超小型化が進んだ結果安く（たとえばネクタイ止め兼用のマイクで千二百円から）しかも、大人のおもちゃというには、あまりにも精功な製品ができるようになった。

▽学生の勉強用、ジャーナリストの取材用にも売れるが、あるメーカー社長の話によると、警察、防衛庁関係からの照会もしきり。"録音時間をもっと長くできないか"などと、改良の要求も盛んだとか。職業の見当がさっぱりつかないお客もいて、これは"産業スパイ"ではないかという。（東京）

人気者となる ロボット看護婦

【東京】最近はやりの電子技術を使って、患者を機械で見守る"ロボット看護婦"や、医者に代って病人を診断する自動診察装置など、医療用機械（メディカル・エレクトロニクス）を各メーカーがきそって開発をはじめた。

将来は電子計算機と医学を結びつけ、カルテを作ることから診断まで自動化するのが目標だという。

東京芝浦電気では最近、東大吉利内科と協力して看護婦の代りに重症患者や心筋こうそくの患者の容況を見守るロボ…

…ット看…　…たが…　…病院か…　…られて…

日航招待 訪日ノート（二）

森研三

大阪空港から東京にもどり、その夜はパリで有名なレストラン"マキシム"の東京店でフランス料理。すんでからウイニペッグ・フリー・プレス記者と二人で夜半まで銀座をぶらつきホテル・ニューオータニまでとタクシー三、四台をストップしたが、いずれも断わられた。近距離のお客は毛虫のように敬遠されたようだ。バーがしまって街道にあふれ出る酔払いの送乗を客を尋ねらねう「シオドキ」だと気付かなかったのはうかつであった。なかには三倍料金なら行くよとスローダウンしたのもあったが、白人記者は"アー・ユー・キッデング?"（冗談いうな）と手を横にふった。やがて流していた中年の善良そうなドライバーが"よろしい"とドアをあけてくれたので東京の印象はまず九十点がつけられた。

雨の中を川崎にある東京芝浦電気の小向井工場へ。テレビの流れ作業を視察したが、ここに働く女工さんの勤勉ぶりには一驚。仕上げ部にごく少数男工がいる他は皆女性。二十四の会社を日本各地に持つ東芝の一工場のここには従業員六千人 テレビ月産五万台、カラー一万台、埼玉県にある工場でカラー月産五万台、黒白・カラーとも計十一万台ということから"テレビの国日本"である。

そこには科学館があって五色の噴水が音楽にのっておどり、ステージ背景がシリコンのコントロールで色彩が刻々と変っていった。日航機を有名にした"おしぼり"のミシンもみせてくれた。

お皿にもられたおしぼりをオブンに十数秒入れておくと、お皿は冷いが、おしぼりはさわれないほど熱くなって出てくる。電光で加熱するのだというが、これが機内に装備されて、おしぼりがいとも簡単な方法で乗客に用意されるわけだ。

横浜は晩市の姉妹都市。おなじみの"氷川丸"が繋留されている姿を眼下にするニューグランド・ホテルでランチョン。美しい日本着のミス・ヨコハマとミス・カナダの交歓。"バンクーバーはよかったでしょう"と問うと、私ではなかったという。草苅恵津子さんといって五人のミス・ヨコハマの一人だと知った。

わけを聞くと、横浜は五つの外国海港都市と縁結びをしていて、五人のミス・ヨコハマがいる。一人では間に合わないということだろう。飛田一雄市長がオデッサ（ソ連）へ借款用件で留守。塩田助役が一行を迎えて小さい桐箱に入った"横浜のカギ"を記念にくれた。

特別号へ投稿

▽本紙の年末特別號に次の通り讀者の投稿を歓迎いたします。

◎俳句（五句以内）、短歌（五首以内）、詩（二作以内）。短文、創作、随筆はいずれも字数の少ないもの。

◎締切り　十二月七日

◎宛先　本社特別號編集部　ニューカナディアン

御礼

私事今度訪日に際しましては知友の方々からパーティなど催して下され、その上過分の御餞別を頂戴致し知つて、恐縮しております。紙上を以って厚く御礼申し上げます。留守中は何卒よろしく御願申上げます

トロント市　永井ちえ

本紙の…下さる…を寛き…し上げ…

▲モ…　陣太郎…　記念…　▲ト…　故小山久…　▲ト…　夫妻…

トロント市布…

ガベージとゴミ取りの…

○来る十一月十一日（月）は公務員…この日はコレクションはいたさ…

○したがって月曜日のガベージ取…われ、火曜日の分は水曜日に行…

○新着浪曲盤

○母ちゃん死ぬのはいやだ（上）…く（下）　富士月の栄

○悲恋靜（上）　同期の櫻（下）　伊丹…

○花の流轉（上下）　松中祥子

○神崎東下り（上）　矢頭右衛門七（下…

○阿波の踊り子（上下）　春野百合子

○赤城山最後の夜（上）　東家美…

阪東照美

○涙の花嫁姿　仁吉子守唄　廣山…

○刃傷松の廊下　南海坂　廣山一郎

○寄生木の歌（上下）　富士月子栄

右はラジオ・テレビで好評を得…

K森田輸…

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone EM 6-5002

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(拂) 一年七弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

侵略放棄せねば抗戰を繼續する

ベトコン代表團がパリに到着

【パリ】南北ベトナム代表参加のパリにおけるベトナム和平會談に、南ベトナムは米國が受諾した條件に反對して、會談に不参加の態度を明らかにしたにも拘らず、ベトコン代表を交えた和平會談は予定通り行われるはずである。

この會議に出席のためハノイからベトコン代表團が四日パリに到着したが、一行中の婦人代表は「米國が南ベトナム政府を支持する限りは、南ベトナムにおける戦争は継續されるであろう」と表明し

米國がその侵略目的を放棄せず、サイゴン政府を手助けすることを續ければ、ベトナム人民は最後の勝利を獲得するまで闘争を継續していくつもりだ

と出迎えのソ連大使、北ベトナム交渉團を前にして語った。

【香港】米國の北爆停止はベトナム人民の勝利であると北ベトナム大統領ホー・チ・ミンは去る日曜宣言した。同時に同大統領は米軍及びその従屬國軍に即時撤兵することを要求し、最後の勝利獲得まで抗戰決意を新たにするよう訴えた。

前尾氏も立候補

"二、三位の連合もありうる"

【東京時事通信】一日、自民黨總裁公選に出馬を表明した自民黨の前尾繁三郎氏は同日記者会見を行い「自民黨の現体制は國民の期待にそわず、政治不信を招いている。思い切った体質改善と政策の脱皮をはかるため、議會の政治に挺身したい」と出馬の所信を述べた。

このあと記者團の質問に答えて、（一）内外の轉換期にあたり佐藤首相はなんら施策をしていない。この点にもの足りなさを感じ、それをいやすために出馬を決意した。（二）三木氏と提携しなければ現体制を破ることはできないのが現實であり、今後二、三位連合などもありうる。（三）沖縄の基地が本土並みでなければ眞の返還とはいえない、などを強調した。

このほか同氏は、北爆全面停止を歓迎しながら、日本の責任の重大さを國民が認識すべきだ、と強調、さらに中共との關係についてその困難さを認めつつも、相互理解を深め、平和共存への努力をし、將來、中共を國際社会に入れるよう努力すべきだと述べた。また、國内問題では七〇年問題に關して、安保反對勢力に對しても、對決姿勢で臨むのではなく、安保体制の必要性を國民に十分理解させるべきだと述べた。

戰後外交へ拍車

"北爆停止"に伴い外務省が

【東京時事通信】外務省は北爆全面停止にともない、當面パリ平和會談の進展を見守りながらベトナム戦後のアジア地域の經濟開發に積極的に協力する方針を固めている。一日開いた同省幹部會はさし當り難民救濟のための無償緊急援助を行うことが確認され、これには必要な財政支出を本年度予算から行えるよう事務折衝を行うことを決めた。

また來年早々にもベトナム復興基金の創設について資金醵出國に對する打診工作を開始するとともに、將來の休戦監視團、國際会議への日本参加の事態に備えることとの本格的な検討を始めることになった。

一方、政府筋はベトナム情勢の新展開が東南アジアの緊張緩和に役立ち、米極東戰略に占める沖縄の軍事基地の重要性が大きく變わる結果、施政權返還交渉に有利に作用すると判斷、首相周邊は交渉の前途に自信を深めている。

外國生れの醫師には難題すぎる試驗出す

○…カナダのドクターの大部分が到底合格し得ないほど難しい試驗を外國生れのドクター移民に求めているとカトリックのマアファイー神父が今週、「社会と移民」討論会でそのやり方を攻撃した。

○…同神父によると外國でドクターであった移民がカナダでドクターになろうとすれば、カナダ大學生はもとよりドクターでさえパスしかねるような難題の試驗を受けさせ、事實上合格させない方針としか受けとれないと述べた。

○…これに對しオ州齒科醫協會代表バウール齒科醫は、外國生れのデンテスト合格試驗を總体的に再檢討するつもりだと述べ、英國及びスカンジナビア國からのを除き、その他外國からの移民デンテストは齒科醫大二年に編入されることが要求されていると語った。これらの外國の齒科技術水準は北米と大巾に異なるからだと説明している。

新税問題

二州が反對

【オタワ】オ州とクベック州代表は今週オタワでベンソン藏相と会談、オタワ政府が一%の所得税をふやしてソーシャル・デベロップメントと稱して徴集することに強く反對、州の徴税域を侵すものだとベンソン藏相に苦情を申し入れた。

これに對し同藏相は、州財政に必要な財源は州自体の見つけ出す以外にはないと、二%増税を堅持し、それを州に讓り渡すことは絶對あり得ないと強硬な態度を示している。

百二十万ドルの指輪をおくる

【東京】ジャクリーン・ケネディ元大統領夫人が結婚式後のパーティに新しい夫君オナシス氏から贈られた時價約百二十万ドルの豪華な指輪をはめて姿を現わし話題をさらった。

この指輪はハート型の大きなカボション・ルビー（上部をまるく山高にみがいたもの）を數十個のダイヤモンドでふちどったもの。娘のカロライちゃんは「ママ、とてもきれい！」と叫んだ時、ジャクリーン夫人はこの指輪をはずして娘の手にはめてやった。

米選擧の行方

日本財界注視

【東京時事通信】米大統領選の行方に關心―米軍の北爆停止は「當然予期されたことで、すでに財界は織り込み済み」と冷静な受け取り方をしている日本財界も米大統領選の行方にはかなりの關心を寄せている。小坂信越化學社長は「問題は大統領選の結果、對アジア政策がどう展開されるかだ」と語っているが、米國の外交政策は基本的にはそう大きな變化はなくても、個々の政策いかんによっては日本經濟に大きな影響があるかもしれない。

つい最近、世界鐵鋼連盟總会から歸國したばかりの永野富士製鐵社長や稲山八幡製鐵社長は「米國の輸入制限の動きは、どちらが大統領になっても再び強まりそうだ」と心配している。

イタリー山中洪水で死者

【ローマ】先週末の洪水と地崩れでイタリー南端のアルプス山中の部落民百名以上の死者を出し、行方不明もあるので、二年前フローレンス地方の水害以上の人命損失になるのではないかと憂えられている。まだ河川は増水するばかりで、山間部落の多くが孤立している。

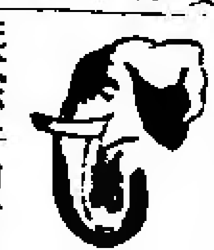
タイ駐屯の米軍人が混血兒二千人生ます

【バンコック】タイランド駐屯している米軍人は過去四年間に、タイ婦人に二千人以上の私生児を生ませたとパール・バック財團（フェデラルフィア本部）が今週發表した。同財團の幹事フランク・デイビス氏は諸地を訪れ、當局とこれらの混血兒を世話することについて相談中である。

デイビス氏によると、同財團が調べた所では混血兒（一才から四才まで）は七百五十人で、推定によるとこれは三分の一だろうといっている。米軍人は「ミア・ワイフ」制度でタイのバーガール又はホステスとの交際の結果、私生児を生れたもので、米國民に呼びかけて、これらの混血兒を養子にするようはたらきかけることになっている。

玉井…叙勲さる

【東京時事通信】…は三日付けで…勲六三一人の…な。このうち…二十二人。來…者中にはコロ…ーで永年開教…いる玉井好孝師…として叙勲されている。…師が恐らく最初…ろう。



花式が午前十時…はじまる。一般…を市長が…

戰争…

エ…

【カイロ】…は月曜夜…ラエル占領…東岡の戦争…全面戦争した…トとイスラ…サイナイ半島…を展開 双方…勃した事件…ジプト側が…再開しようと…と報じられ…令を出すこと…

…とてもきれい…いつでも…や變化に出…なければ、…一般の見方…一殺傷…

Dates And Doings

Koyanagi's Arts & Crafts of Japan" Starts Nov. 8

TORONTO — Burlington Nisei architect, Jim Koyanagi, who [illegible] in Japan and the Far East for several years, will present an exhibition of his collection of art objects and paintings of Japan.

Entitled "Arts and Crafts of Japan", Koyanagi's collection will be shown from November 8th to 26th at the Ontario Craft Foundation, [illegible] Yonge Street in Toronto. Gallery hours are [illegible] to 4 p.m. Monday to Friday.

* * *

16th Tor. Japanese Garden Club Show Success

By MRS. HANAE NISHI

TORONTO — The 16th Annual Flower Show of the Toronto Japanese Garden Club was opened on Saturday, October 26th at the Japanese Canadian Cultural Centre by Mr. John Roxborough Smith, M.P.P. for Hamilton Mountain.

Mr. Smith the youngest member of the Legislature and also Vice-President of the Ontario Horticultural Society, was introduced by Magistrate Lucien Kurata, Master of Ceremonies.

On behalf of the Government of Ontario, Mr. Mamoru Nishi President of the Toronto Japanese Garden Club, presented Mr. R. Ishikawa Consul General of Japan a gift of seeds from our native evergreens and deciduous trees to be sent to Japan, to mark the [illegible] anniversary of the Meiji Restoration. The seeds were presented to the club by the Honourable Rene Brunelle Minister of Lands and Forests.

Mr. Smith brought a gift of Trilliums from the Ontario Horticultural Society which was presented by Mr. R. Ishikawa, Consul General of Japan.

Winners of Trophies were announced by Miss Tosh Oikawa and trophies presented by Mr. Roy Oyagi.

The winners are:

Mrs. C. Katsuno, Consulate General R. Ishikawa, Best Display and G. Nakamachi Memorial, Best Chrysanthemum.

Mrs E. Shin, K. Nagao Memorial, Best Novelty, Chrysanthemum Toronto Japanese Garden Club, Best Specimen.

Mr. T. Omoto, Garden Research, Best Bloom Chrysanthemum [illegible] Bassett (Telegram) Best Specimen.

The show drew large crowds on both Saturday and Sunday, and many out of town guests were presented.

Guest lecturer for the show was Mr. George Tanaka, well known Landscape Architect who described his various projects with many slides of the gardens he had created, to an excellent audience.

An unusual exhibition of Ikebana emphasizing traditional, contemporary and the "New Concept," attracted much interest and favorable comments.

Special attraction was the "Sogetsu" arrangement created by [illegible] members.

1st Mr. Y. Abe — Draftsman
2nd Mr. K. Hisaeda — Landscape Architect
3rd Mr. K. Mariyama — Landscape Architect

Excellent Ikebana arrangements by the schools of Misho, Sogetsu, Ikenobo, Shofuryu, Kakko, Ohara, and Takeya and demonstrations by the following:

Mrs. K. Abe — Teacher of Sogetsu
Mrs. F. Hamazaki — Teacher of Misho
Mrs. K. Izumi — Teacher of Misho
Mrs N. Mitsui — Teacher of Kakko

In addition Mrs. K. Izumi demonstrated the art of Bonseki.

The colorful exhibition included beautiful displays by the Toronto Bonsai Society, the Canadian Chrysanthemum Society, as well as Bonseki, Box Garden, Children's Displays, Drift wood [illegible] and Potted Plants.

The club would like to take this opportunity to express sincere thanks to the Centre, and to all of those, whose donations, [illegible] and hard work made this the most successful show [illegible] club's history.

Hanae Nishi (Mrs. Mamoru)
Publicity Chairman
The Toronto Japanese Garden Club

Japan's Cooking Husbands

By JIM HENRY

TOKYO — [illegible] was considered a disgrace for Japanese [illegible] the kitchen or peek into [illegible]

But things are changing. Today a growing number of husbands are taking up cooking. The popular weeklies even run [illegible] for husbands who have [illegible] with a frying pan on Sundays.

[illegible] departments of terminal department stores.

A [illegible] was caught buying 150 yen worth of [illegible] that he often buys his meat at [illegible]

How Is It Made?

When [illegible] dish at a Japanese restaurant he asks how it's made and tries it out at home.

A 29-year-old salary man who goes to a cooking school [illegible] women aren't as good as men in making "high class things" like appetizers for Sake because they don't [illegible] liquor in the first place.

He looks forward to nights when his wife visits her mother for a few hours. He then raids the refrigerator, slices up yams like French fries and [illegible] them into a mixture of vinegar, soy and Sake.

"Nothing like it as an appetizer for Sake," he says.

A professor at Kyushu University who is also a popular commentator always makes his own relishes. He is also an expert at making fluffy omelets with a special frying pan.

Cooking School

One young husband attends the Ginza Cooking School because of a promise he made when he proposed to his wife. He agreed he would prepare the meals every other day.

Some homes even have cook books marked "His" and "Hers".

According to a Tokyo cooking school director, most male students who attend such schools are either in their mid 20's or past 50.

A salesman at a food counter in a leading department store, however, says most of his male customers are in their 30's and 40's — which seems to indicate that kitchen-minded husbands are spread over every age group.

The vast increase in working wives is considered the primary reason for advent of husband-cooks.

Another reason could be the widespread adoption of dining-kitchens which gives Japanese husbands easy access to the sink and refrigerator.

No one would dare admit that Japanese men are just becoming a little more henpecked and [illegible]

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
464 Yonge Street, Toronto
Phone 921-3171

KENJI ELECTRIC
Wiring, Installation, Repairs, etc.
Kenji Tsuruda
Phone 489-3341

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL. 9-8317

Bus: 924-8153 Res: 922-1353
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 400
130 BLOOR ST. W. TORONTO

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1270 Yonge Street, Toronto 7, Ont
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 925-0877

KINO'S MARKET
Red & White Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES
Hockey Equipment
Skate Sharpening
551 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukuoka
Phone: HO. 3-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Formal Rentals

Reserve Now For Weddings

Buy & Sell — Your Home
Through
TOSH IWAI
PRESIDENT
MELL REAL ESTATE LTD.
1527 O'Connor Dr., Toronto, Ont.
Phone 757-5184 — Res. 757-7578

It's Private! No Time Limit!
Get the most enjoyment from your wedding reception or anniversary
Plenty of delicious food! Plenty of free parking!
CHINA HOUSE
925 Eglinton W. Toronto — RU. 1-9123

ライチ **Lichee Garden** 中華料
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada

TORONTO BUDDHIST CHURCH
SUNDAY, NOVEMBER 10, 1968
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service
2:00 P.M. Japanese Service
[illegible] Bathurst St. Telephone: 534-4302

When Buying Or Selling A Home
Call: KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Parkvale Cres. Phone: 261-5194
Scarborough

KEMPO-TAI KARATE-KUNG FU
Affiliated- International Federation Karate

History of J.C. United Church . . .

in summary, see the test of history upon the church in this conclusion.

The first seed of the Gospel among the Japanese immigrants in the province of British Columbia was sown in 1892 by the Japanese themselves. It came by way of the United States, before any established church in Canada recognized either their existence or their challenge. It was the prevalence of immorality that challenged these Japanese evangelists to join the immigrant communities. Their simple conservative conviction in the Gospel led them to believe that "once these poor souls are saved, they will live a moral and healthy life." They were convinced that the Gospel would save His Imperial Majesty's subjects of Japan from disgrace before the foreigners. It was this same conviction that led them to pioneer such ventures as schools and hospitals.

At the beginning of the twentieth century Canada, from her need for rapid expansion, received a great influx of Japanese immigrants. At this time the Christian work among the Japanese was accepted by the Methodist Church of Canada which was the largest and strongest institution to help the Japanese to adjust themselves to life in the strange land. But to the greater part of the Occidental population, the impact of sizeable Japanese immigration found expression in panic and hysterical hatred against the strange looking "little brown man." There were economic reasons that drove them to this attitude, as well as early political reasons which later became of major importance. But it was mainly the conflict of Japanese desire to remain in British Columbia and community prejudice against a different race.

The people of the church reacted differently than expected. They courageously declared that since Canada received these people according to its need, Canadians should accept them warmly. They were convinced that the Gospel could most adequately be brought to these people by accepting them and by helping them to become assimilated into Canadian life. Goodwill towards Orientals and assimilation had become major issues of the mission of the church among Orientals.

Ironically enough, these two themes of the mission were sheltered in the form of tightly knit Japanese ghettos. Japanese solidarity was not much different from any other racial immigrant group, but it was tightened for protection against surrounding hatred. Behind these protective walls the Japanese did not feel persecuted. Sociologists agree that at this period the Japanese in Canada did not manifest a minority conscience. Therefore, the education of the Japanese converts did not have to take account of rejection by Canadian society into which they had been striving to assimilate. The mission of the church was protected by something which it was trying to destroy.

On the other hand, within the Japanese community the church represented the liberal faction which was in favour of assimilation, while the conservatives rallied around the Buddhist Church to preserve Japanese nationalism and the Japanese way of life. The conflict had existed between these two factions throughout the history of Japanese residence in Canada. The impact of this conflict upon the Japanese community itself was much more significant to the Japanese than any pressure of the prejudiced Occidental population. The reason for this was that the walls around the Japanese community, or ghetto, offered a kind of security. The Japanese were protected from outside pressure while the rift inside might have threatened their feeling of security. Even a number of assimilated people, such as farmers and Christians in various occupations, had to find refuge in their own communities of the accusation of "peaceful penetration" by the Occidental population.

The effort of the church among the Orientals had its merits as well as some shortcomings. Undoubtedly, the church represented the reason and conscience of the Canadian people, the church pioneered to open a channel in the walls of the ghettos toward the goodwill of the country. Through the efforts of the church the Orientals found hope in Canada. It is not exaggerating to say that the degree of assimilation and the determination to stay in Canada permanently was dependent upon the effort of the church's work among the Japanese.

However, there were shortcomings. The Japanese, particularly Christians, identified the church with the state, which was an unrealistic notion. The church itself did not realize that what had been done on the church court level and by a handful of dedicated people was too abstract to be understood by the ordinary people in the local congregations. There was also an ambiguity in the implication of the word "assimilation." It simply meant "to forget the old way of life and live like Canadians." They did not realize that assimilation did not necessarily bring about integration of different people in the same society. They did not have the slightest notion of the importance of "keeping identity" or "standing on pride in their cultural background" in order to accomplish integration in a real sense. The church's effort among the Japanese in Canada could not avoid a common fault of the missionary enterprises before World War II, that is, cultural imperialism of the west, in this case in the form of the British and Protestant factors of Canada. But these shortcomings did not appear on the surface because of the protected situation in the Japanese community.

The efficiency of the work of the church carried on among Japanese was dependent upon the political trend in Japan. [illegible] the church was given a leading role in the community.

[illegible] of the church among Japanese was [illegible] —separation and [illegible] took the form of three different issues. One was the problem of the Nisei, the second generation Japanese Canadians; another was the sympathy toward the "international" [illegible] and the third and most decisive one came with the second world war.

The Nisei issue included two questions. The first one arose from the fact that there was, within the homes of the Japanese, a new breed of Japanese-Canadians. Many first generation immigrants came to realize the difference between assimilation and what actually was the assimilated breed—their own Canadianized children. The other question was whether or not these assimilated Japanese-Canadians would be accepted by Occidentals as fellow Canadians.

[illegible]

Cont. from Page One

The invasion of the Japanese army into Manchuria and the China mainland created a test for Japanese Christianity—they had to decide whether to pledge their loyalty to Canada or Japan. Though they desired to assimilate into Canada, abandoning loyalty to their mother country was a painful process. The Christian Japanese chose Canada.

The most decisive test came with the Canadian government's expulsion of the Japanese race from the British Columbia coastal areas and their dispersal across Canada. During the period from 1942 to 1949, the church was forced to separate the Democratic ideal of the state, with which the church was in agreement, from the actual reality of state politics which had been carried out on the basis of political interplay and compromise. And they had to separate the ideal "invisible church" from the earthly church which was striving to reach its ideals while embracing the same people who were carrying out the policies of the state. These separations were the most painful processes for both the Japanese and Occidental ecclesiastical community.

Christian Japanese retained their faith because of the determination and leadership of the church. Therefore, the church again became the sole channel of communication between Japanese Canadians and Occidental Canadians who still retained reasonableness and conscience despite the war situation. Though the church had to face its own deficiencies it found a way to be effective in co-operative actions with other secular interests under one common purpose. The church found co-operative action of this kind most effective—it was somehow indirect but most proper. Through teaching and preaching within each congregation and through long-term influence, the church on earth should become first of all, true to itself according to the Gospel; of a growing nature in its spirit and ethos, morally sensitive, following true values in the community; and be fully aware of criteria and goals in the issues of the times in the light of Christian truth. Thus, the most powerful direct action of the church comes from individuals in the congregations. The answer to political and social issues has always been clear on the collective level but abstract and vague in practice. But the church is finding it most effective to address its own congregation rather than those outside of the church.

In his argument about the responsibility of the church to society as a whole, the writer found Dr. John Bennett's comment most significant:

"The church is called to mediate the love and the judgment of God to every phase of human life. Its members are citizens of the nation and as citizens they have a vocation involving obedience to God's will for the nation. As members are citizens of the nation and as citizens they have a vocation involving obedience to God's will for the nation. As members of the church they should be helped to find guidance for this vocation. Christian faith brings wisdom that illuminates the presuppositions and the goals of life and many of the more specific social tasks. It should not override all the relative autonomies of politics and economics, of the sciences and the arts and prescribe Christian solutions for all problems but those who pursue these interest should be helped by the church to fit them into their total view of life, bringing richness to that total view and being illuminated by it. The church has pastoral responsibility wherever there is a human need not otherwise met. This means that the church has been a great pioneer and initiator in many areas of life where now other agencies have assumed major responsibility, but we can never say in advance where that pioneering and initiating will no longer be needed. Circumstances may at times greatly limit what the church can do outside its own doors but it can never accept such limitations as final and if driven underground, it must seek ways of coming above ground again and work once more to bring light and love and healing to society as a whole. . . . The church cannot be content with either the inclusive or the exclusive ideal alone."

The church on earth must recognize its mission in accordance with God's own work to establish His Kingdom. It is not because of proclamation that the Kingdom is brought about, but it is when the proclamation becomes a reality, which is the divine sign of the coming of the Kingdom. Man is only an instrument. Glory be to God by whose mercy we, redeemed sinners, are allowed to participate in His great work."

Ikenobo . . .

(Cont. from Page One)

grown to mammoth proportions. Three hundred branches function in Japan, apart from the leading operations of the two great institutes in Kyoto and Tokyo.

Ikenobo has captured foreign fancy to such an extent that, as well as establishing the Ikebana Art Center in New York, the organization has fathered 15 chapters in the U.S. and sister bodies in other countries around the world.

Sensei Ikenobo conducts the morning service in his temple and the flower class there. He is president of all the Ikebana schools in Kyoto. He travels constantly since he exhibits internationally. Although he says that Ikebana has developed him psychologically and philosophically, he remains a natural, wholesome young man with normal modern interests. He has one child, a little girl of three, and so each looks forward to the advent of the 46th heir.

The New Canadian

Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa and for payment of postage in cash

T. UMEZUKI Publisher
KEI TSUMURA English Editor
KEN MORI [illegible] Editor
[illegible]

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2 B, Ont.
EMpire 8-5605

CLASSIFIED

Male Help Wanted

LICENSED [illegible]

EXPERIENCED [illegible]

Female Help Wanted

LADY [illegible]

COOK-HOUSEKEEPER [illegible]

Rooms To Let

TWO [illegible]

Articles For Sale

SALE [illegible]

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
Nisei Service and Church School — Sun. [illegible]
English — Rev. G. S. Imai. 444-5155
Japanese — Rev. Y. C. Horikoshi. 766-5517
701 Dovercourt Rd. A warm welcome to all.

Specializing In Chinese Food
SAI WOO
Businessmen Luncheon
We Cater To Parties And Banquets
TAKE OUT SERVICE
Phone: EM. 3-7646 — EM. 8-0035
123A Dundas St. West — Toronto
Parking At Bay & Dundas

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"

PRINTING